



# MONITOR PDP

## (PLASMA DISPLAY PANEL, PANEL DE PANTALLA DE PLASMA)

**PPM42S3Q**

**PPM50H3Q**

**PPM63H3Q**

## Manual de instrucciones

Antes de poner en funcionamiento la unidad,  
lea atentamente el presente manual y guárdelo  
para consultas posteriores.

Destinado para uso y funcionamiento comercial

**MENÚS EN PANTALLA**  
**PICTURE IN PICTURE (PIP; IMAGEN SOBRE IMAGEN)**  
**VIDEO WALL**  
**MDC (MÚLTIPLE DISPLAY CONTROL,  
CONTROL MÚLTIPLE DE PANTALLA)**

**DNie™**

Antes de operar el producto, por favor lea el instructivo, a fin de evitar fallas y conserve para futuras referencias.



## ¡Gracias por elegir Samsung!

*¡Gracias por elegir Samsung! Su nuevo producto Samsung representa la tecnología PDP más reciente. Lo hemos diseñado con sencillos menús en pantalla para convertirlo en uno de los mejores productos de su clase. Estamos orgullosos de ofrecerle un producto que le proporcionará un servicio y un disfrute práctico y de confianza para los años venideros.*

### Información importante sobre la garantía relativa al formato de visualización del PDP

Las pantallas PDP con formato de pantalla panorámica (16:9, la relación de aspecto entre ancho y alto de la pantalla) están diseñadas principalmente para visualizar vídeos de movimiento de formato panorámico. Las imágenes deben estar principalmente en el formato panorámico de relación 16:9, o ampliadas para llenar la pantalla si el modelo tiene esta opción y está en movimiento constante. La visualización de imágenes y gráficos estáticos en la pantalla, como las barras oscuras laterales en programación y vídeos de PDP en formato estándar no ampliados, debe limitarse a no más del 5% del tiempo total de visualización del PDP por semana.

Además, la visualización de otras imágenes estáticas y texto, como los informes de bolsa, pantallas de videojuegos, logotipos de emisoras, sitios Web o gráficos y dibujos de ordenador, deberá limitarse en todas las pantallas PDP como ya se ha descrito. ***La visualización de imágenes estáticas que supere los límites de las instrucciones anteriores puede producir un envejecimiento desigual de las pantallas PDP, lo que provocará una reproducción superpuesta sutil pero permanente de la imagen del PDP. Para evitarlo, varíe la programación y las imágenes y, sobre todo, visualice imágenes en movimiento a toda pantalla, no gráficos estáticos ni barras oscuras.*** En modelos de PDP que ofrezcan opciones para el tamaño de la imagen, utilice estos controles para ver los distintos formatos como imagen a toda pantalla.

Tenga cuidado en la selección y duración de los formatos de PDP utilizados para la visualización. La garantía limitada de Samsung no cubre el envejecimiento desigual del PDP como resultado de la selección y uso de formatos, así como imágenes retenidas.

**DNLe™ - Digital Natural Image engine** **DNLe™**  
(Motor de imagen digital natural)

***Esta función proporciona una imagen más detallada con reducción de interferencias 3D, ampliación de los detalles, mejora del contraste y mejora de los blancos. El nuevo algoritmo de compensación de imagen proporciona una imagen más detallada, más clara y con más brillo. La tecnología DNLe™ adapta todas las señales al ojo humano.***

## Instrucciones para el usuario

SPA

### ◆ Retención de la imagen en pantalla

No deje imágenes fijas (como las de los videojuegos o al conectar un PC a esta PDP) visibles en el panel de la pantalla de plasma durante más de dos horas, ya que se podría producir la retención de la imagen en la pantalla. Este fenómeno de retención de imágenes también se denomina “quemadura de pantalla”. Para evitar que se produzca esa persistencia de la imagen, reduzca el nivel de luminosidad y de contraste de la pantalla cuando muestre imágenes fijas.

### ◆ Defecto de celda

El panel de la pantalla de plasma está formado por minúsculas celdas. Aunque los paneles se fabrican con más de un 99,9 por ciento de celdas activas, puede que queden algunas celdas que no emitan luz o que permanezcan iluminadas.

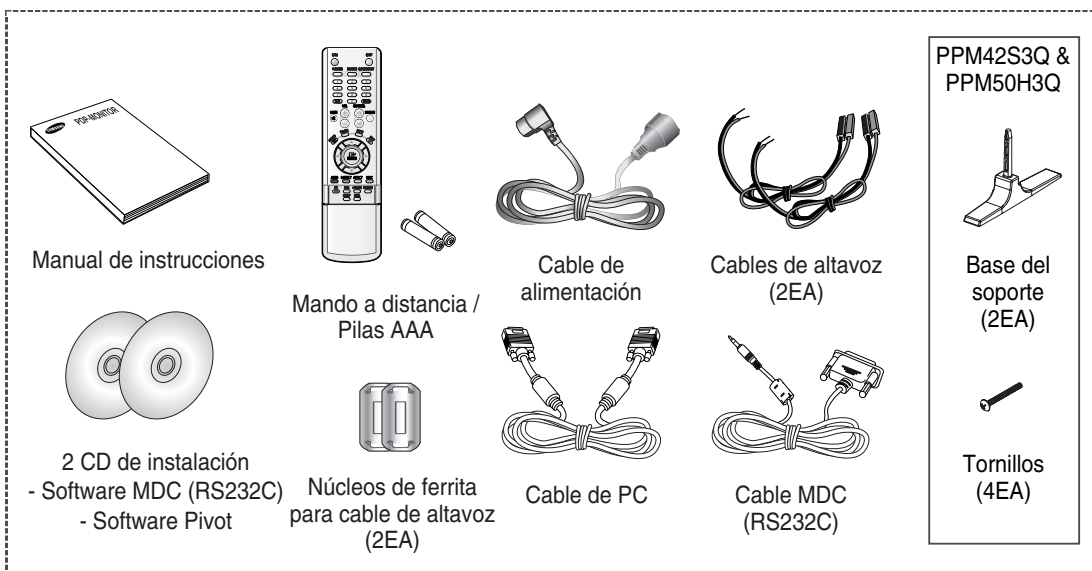
### ◆ Altitud

El PDP puede funcionar normalmente hasta altitudes de 2.000 metros. En algunos casos y en lugares situados a más de 2.000 metros de altitud, el funcionamiento podría ser irregular. No es recomendable instalarlo ni ponerlo en funcionamiento en dichos lugares.

### ◆ Garantía

- La garantía no cubre ningún daño causado por la retención de imágenes.
- La garantía no cubre el desgaste de la pantalla.

## Comprobación de los componentes



- El modelo PPM42S3Q utiliza el mismo CD del programa MDC utilizado para el modelo PPM42S3. El modelo PPM50H3Q/63H3Q utiliza el mismo CD del programa MDC utilizado para el modelo PPM50H3/63H3.

## Contenido

### ◆ INTRODUCCIÓN

- Información importante sobre la garantía relativa al formato de visualización del PDP ..... 2
- Instrucciones para el usuario..... 3

### ◆ CONEXIÓN Y PREPARACIÓN DE LA PANTALLA

- Su nueva pantalla de plasma ..... 6
- Familiarización con el mando a distancia..... 8
- Inserción de las pilas en el mando a distancia ..... 9
- Montaje de la base del soporte ..... 9
- Instalación de la pantalla en el accesorio de montaje en pared..... 10
- Visualización vertical del PDP ..... 12
- Antes de utilizar la función Video Wall y MDC ..... 12
- Conexión de altavoces ..... 13
- Encendido y apagado..... 15
- Elección de idioma ..... 15

### ◆ UTILIZACIÓN DE LA PANTALLA

- Selección del sistema de color (modo Video o S-Video)..... 16
- Cambio del modo de imagen..... 16
- Ajuste de los valores de la imagen..... 17
- Ajuste de los valores de la imagen (Modo PC o DVI) ..... 18
- Selección del tamaño de la imagen..... 19
- Activación / desactivación de la función de reducción de ruido Digital NR ... 19
- Congelación de la imagen actual ..... 20
- Cambio del modo de sonido..... 20
- Ajuste de los valores del sonido..... 21
- Valores adicionales de sonido..... 22
  - Auto volumen (Volumen automático)
  - Melodía
  - Pseudo estéreo / Virtual surround
- Ajuste de la posición y escala de la pantalla..... 23
- Ajuste de las preferencias de la imagen (Modo PC) ..... 24

## Índice (continuación)

### ◆ UTILIZACIÓN DE LA PANTALLA (CONT.)

■ Bloqueo de los botones de control .....	25
■ Ajuste de MDC ( <b>M</b> ultiple <b>D</b> isplay <b>C</b> ontrol, Control de pantalla múltiple).....	25
■ Protección de pantalla .....	26
■ Ajuste de pantalla múltiple.....	27
■ Visualización de la información de PC .....	28
■ Visualización de la información de ajuste.....	28
■ Ajuste y visualización de la hora actual.....	29
■ Encendido y apagado automático .....	30
■ Selección del ventilador.....	31
■ Ajuste del modo Cine .....	31
■ Visualización de imagen sobre imagen(PIP).....	32
■ Cómo escuchar el sonido de la imagen secundaria.....	34

### ◆ INFORMACIÓN ADICIONAL Y CONEXIONES

■ Visualización de imágenes de fuentes externas .....	34
■ Conexión a las entradas de audio / vídeo .....	35
■ Conexión a la entrada de S-Video.....	36
■ Conexión a la entrada de DVD/RECEPTOR DTV .....	36
■ Conexión a la entrada de DVI .....	37
■ Conexión a la entrada RGB (PC) .....	37
■ Configuración del software del PC (sólo Windows).....	38
■ Configuraciones de patillas .....	39
■ Modo de entrada (PC / DVI) .....	40
■ Ahorro de energía (sólo modo PC1).....	41

### ◆ RECOMENDACIONES DE UTILIZACIÓN

■ Solución de problemas:	
Antes de ponerse en contacto con el personal del servicio técnico .....	42
■ Cuidado y mantenimiento .....	42
■ Especificaciones técnicas .....	43

### Símbolos



Pulse



Importante



Nota

## El nuevo panel de pantalla de plasma

➤ La configuración real del PDP puede variar dependiendo del modelo.

### Panel delantero

#### PPM42S3Q/PPM50H3Q




Altavoz

Altavoz

#### PPM63H3Q



- a**
-  **SOURCE**
- Selección de la entrada externa.
  - Almacenar los ajustes del menú.
  - Cuando aparece en pantalla el menú principal, éste puede controlarse con la tecla de la fuente.

**MENU**  
Visualizar y salir del menú.

**- VOL +**

- Ajuste del volumen.
- Ajustar un valor de opción respectivamente.

(VOL + : Entrar al menú seleccionado.)

**▼ SEL ▲**  
Controlar el cursor del menú.

**I / ⏻**  
Púlselo para encender o apagar el PDP.

- b**
- Indicador de encendido**
- Apagado; Rojo
  - Encendido; Apagado
  - Temporizador encendido; Verde

- c**
- Receptor de la señal del mando a distancia**  
Dirija el mando a distancia hacia este punto del PDP.

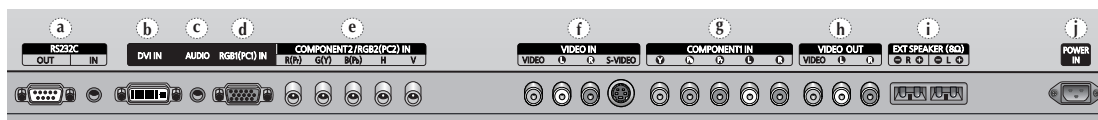
## El nuevo panel de pantalla de plasma

- La configuración real del PDP puede variar dependiendo del modelo.

SPA

### Panel posterior

- Encontrará más detalles sobre la conexión en las páginas 35~37.

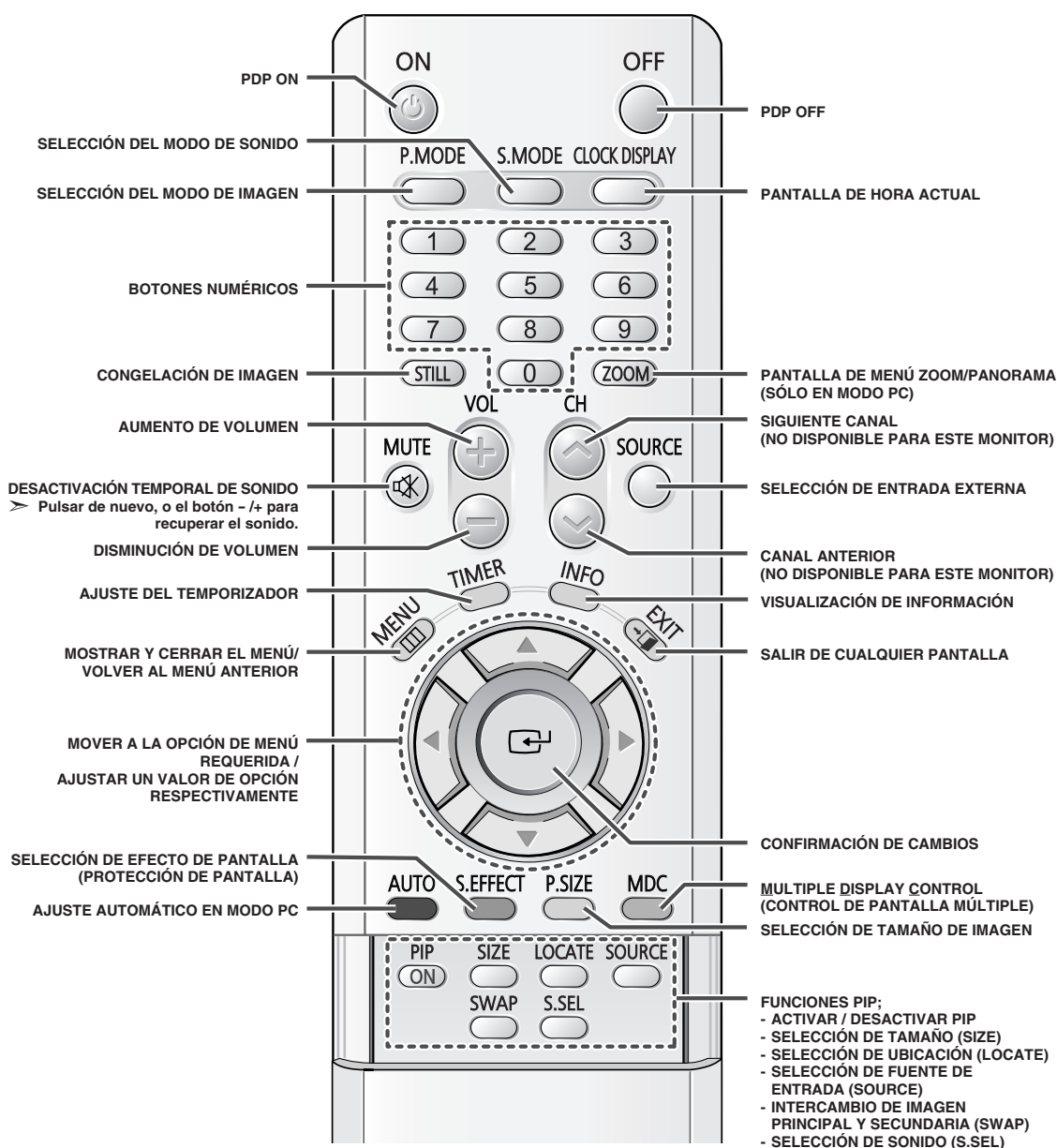


- a) RS232C**  
 – **IN** : Se utiliza para la función MDC al conectar una salida de PC o RS232C de otro PDP.  
 – **OUT** : Se utiliza para la función MDC al conectar con una entrada RS232C de otro PDP.
- b) DVI IN**  
 Conecte a la toma de salida de un dispositivo que tenga salida DVI.
- c) AUDIO**  
 Conecte el conector de salida de audio al PC o a un dispositivo que tenga salida DVI. (Es entrada de audio para **b**, **d** y **e**.)
- d) RGB1(PC1) IN**  
 Conéctela al conector de salida de vídeo del PC.
- e) COMPONENT2/RGB2(PC2) IN**  
 Conéctelo para entrada de RGB analógico o señal de vídeo Y/Pb/Pr desde PC, DVD o dispositivos de disco duro.
- “Modo PC” en adelante significa modo PC1/PC2 con **RGB1(PC1)** y **RGB2(PC2)**.
- f) VIDEO IN**  
 Entradas de vídeo y audio para dispositivos externos, como VCR, DVD, dispositivos de videojuegos o reproductores de discos de vídeo (o para dispositivos externos con una salida S-Video; **S-VIDEO**).
- g) COMPONENT1 IN**  
 Entradas de vídeo (**Y/Pb/Pr**) y audio (**L/R**) para el componente.
- h) VIDEO OUT (VIDEO / L-AUDIO-R)**  
 Se utiliza para pantalla de salida de Video o S-Video en PDP al conectar una entrada de vídeo y audio de dispositivos externos.
- i) EXT SPEAKER (8Ω)**  
 Conecte los altavoces externos.
- j) POWER IN**  
 Conecte el cable de alimentación suministrado.

## Familiarización con el mando a distancia

El mando a distancia se utiliza principalmente para:

- ◆ Cambiar fuentes y ajustar el volumen.
- ◆ Configurar el PDP utilizando el sistema de menú en pantalla.



➤ Las luces brillantes pueden influir en el rendimiento del mando a distancia.

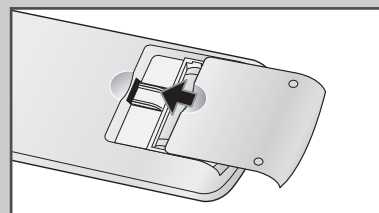
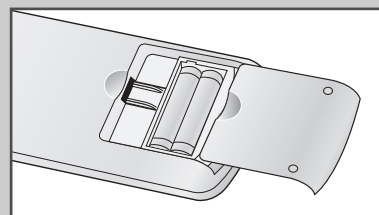
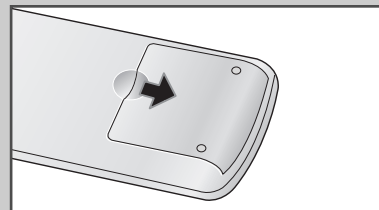


## Inserción de las pilas en el mando a distancia

*Debe insertar o sustituir las pilas del mando a distancia cuando:*

- ◆ *Adquiera el PDP.*
- ◆ *El mando a distancia deje de funcionar correctamente.*

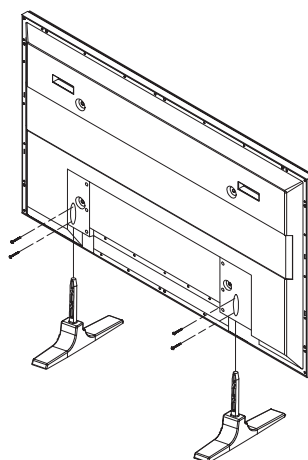
- 1 Retire la tapa de la parte posterior del mando a distancia presionando y deslizando hacia abajo la tapa por la parte que se indica en la flecha de la ilustración y, a continuación, tirando de ella con firmeza hasta sacarla.
- 2 Inserte dos pilas de tipo R03, UM4, "AAA" o equivalentes de 1,5 V, teniendo cuidado de respetar las polaridades:
  - ◆ El símbolo **-** de la pila con el símbolo **-** del mando a distancia.
  - ◆ El símbolo **+** de la pila con el símbolo **+** del mando a distancia.
- 3 Vuelva a colocar la tapa alineándola con la base del mando a distancia y empujándola hasta volver a colocarla en su lugar.



## Montaje de la base del soporte

*Coloque la base del soporte en el orificio guía de la parte inferior del monitor y apriete los lados izquierdo y derecho utilizando cuatro tornillos en cada lado.*

- ◆ El PDP lo deben transportar dos o más personas. Nunca deje el PDP en el suelo ya que la pantalla puede sufrir daños. Guarde siempre el PDP en su posición vertical.
- ◆ Para el modelo PPM63H3Q, consulte las instrucciones del soporte SMM6330.



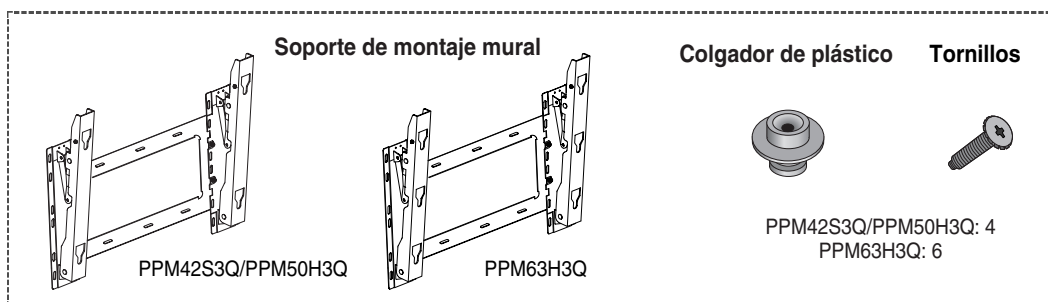
## Instalación de la pantalla en el accesorio de montaje en pared

Esta guía de instalación del soporte de montaje mural es para los siguientes modelos: WMN4230/WMN5030/WMN6330. La guía de instalación puede ser diferente del Manual del usuario del PDP. Consulte la guía de instalación correcta del producto.

### Notas sobre la instalación

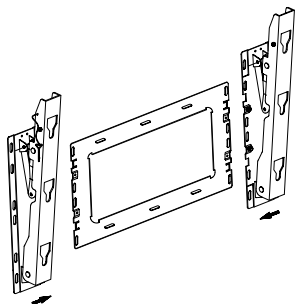
- ◆ No instale el PDP en ningún lugar que no sean paredes verticales.
- ◆ Para mantener el buen funcionamiento del PDP y evitar problemas, tenga en cuenta lo siguiente:
  - No lo instale cerca de detectores de humo o incendios.
  - No lo instale en zonas donde se produzcan vibraciones o haya altas tensiones eléctricas.
  - No lo instale cerca de ningún aparato de calefacción.
- ◆ Utilice sólo piezas y componentes recomendados.

### Kits de montaje

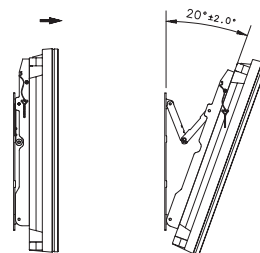


### Cómo ajustar el ángulo de montaje

(dependiendo del modelo)



El soporte de montaje mural se entrega por separado. Apriete el tornillo de sujeción en la dirección de la flecha tras montar el soporte.



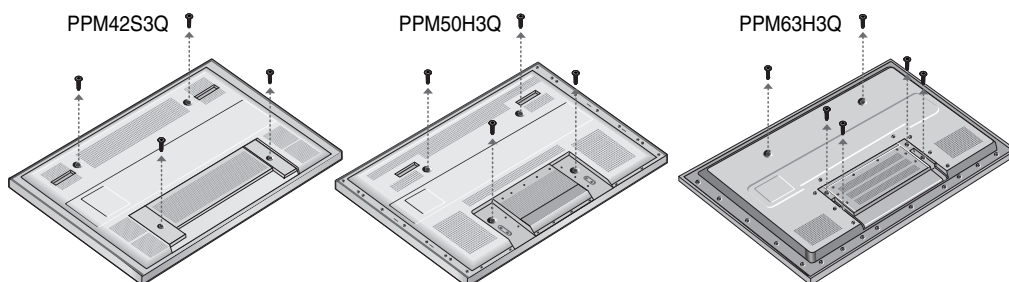
- 1 Fije el PDP al soporte de montaje mural. (Consulte las instrucciones siguientes.)
- 2 Fije el ángulo tirando del extremo superior del PDP sujeto al soporte en la dirección de la flecha.
- 3 El ángulo se puede ajustar desde 0° a 20° en  $\pm 2^\circ$ .

## Instalación de la pantalla en el accesorio de montaje en pared

- Es posible que el exterior del PDP sea diferente del que se muestra en la imagen. (El montaje e instalación del colgador de plástico es el mismo.)

SPA

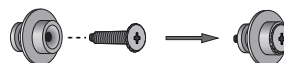
- 1 Retire los tornillos de la parte posterior del PDP.



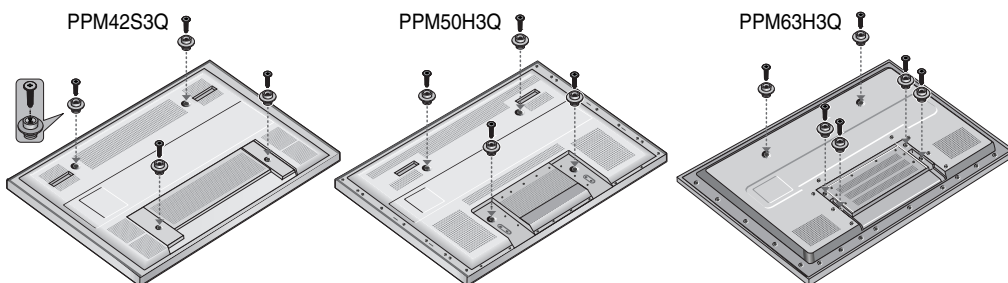
- 2 Utilice los tornillos y monte el colgador de plástico.



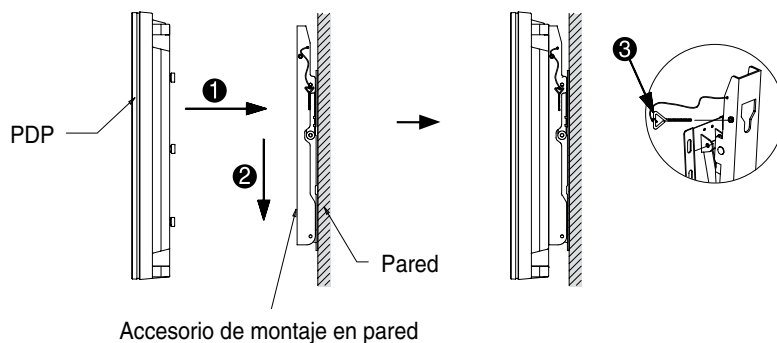
- ◆ Pida a los montadores que instalen el soporte de montaje en pared.
- ◆ Asegúrese de comprobar que el colgador de plástico esté completamente sujeto en los lados izquierdo y derecho tras colgar el PDP en la pared.
- ◆ Evite atraparse los dedos al montar y ajustar el ángulo.
- ◆ Apriete firmemente el soporte de montaje en pared a la pared para evitar daños por caída del PDP.



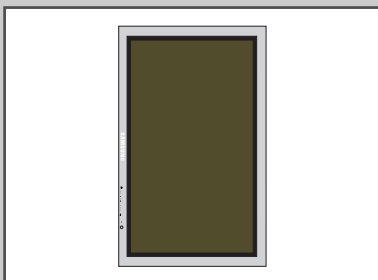
- 3 Apriete los tornillos del colgador de plástico en la parte posterior del PDP.



- 4 Coloque los 4 ganchos del PDP en las ranuras del soporte de montaje en pared y tire hacia abajo del PDP (①) para fijarlo al soporte de montaje en pared (②). Apriete los tornillos como se muestra (③) de forma que el PDP no pueda separarse del soporte de montaje en pared.



## Instalación vertical de la pantalla



*El PDP lo puede instalar verticalmente. (Disponibles los modelos PPM42S3Q/50H3Q/63H3Q. Otros fabricantes no garantizan un trabajo fiable.) En este caso, el ventilador funciona automáticamente. Si desea detener el ventilador, coloque el PDP horizontalmente y, a continuación, defina "Ventilador" en "Apa." en el menú "Función".*

*Utilice exclusivamente el accesorio de montaje en pared para instalación vertical. Y tiene que poner el lado izquierdo del PDP, visto desde la parte frontal, en la parte superior.*

## Antes de utilizar la función Video Wall y MDC

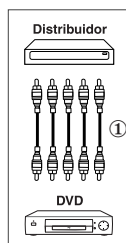
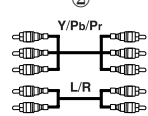
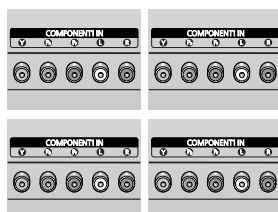
- 1 Cree un ID para cada PDP antes de instalarlos juntos. Puede resultar difícil crear ID con el mando a distancia para los PDP que están instalados juntos.
- 2 Para obtener información sobre la configuración y funcionamiento de Video Wall, consulte "Ajuste de pantalla múltiple" en la página 27.

### Ejemplo de función 2x2 Video Wall

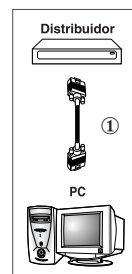


### Ejemplo de conexiones de pared de vídeo 2x2

Parte posterior del PDP

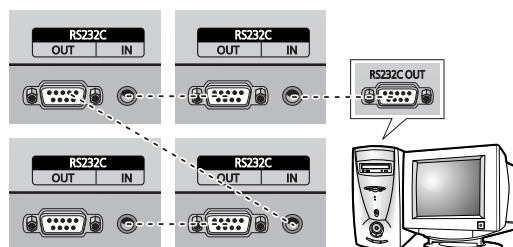


Parte posterior del PDP



- Pulse el botón **MDC** del mando a distancia. Seleccione Fuente (ID input) en el menú. Utilice los botones numéricos para introducir el ID para el ajuste del PDP. Puede hacer que el mando a distancia funcione solamente para el PDP que se haya seleccionado.
- ◆ Para obtener información sobre MDC, consulte "Ajuste de MDC (Multiple Display Control, Control de pantalla múltiple)" en la página 25 y en la sección de Ayuda del CD del programa MDC.
- ◆ El modelo PPM42S3Q utiliza el mismo CD del programa MDC utilizado para el modelo PPM42S3. El modelo PPM50H3Q/63H3Q utiliza el mismo CD del programa MDC utilizado para el modelo PPM50H3/63H3.

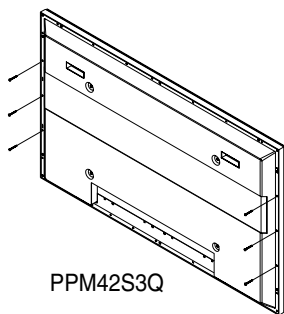
### Ejemplo de conexiones MDC



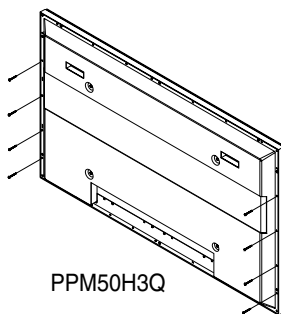
## Conexión de los altavoces

SPA

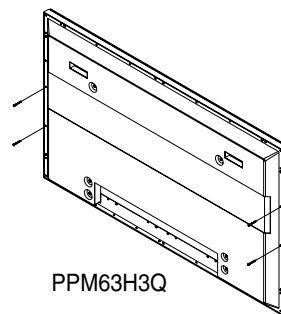
- 1 Retire los tornillos de la parte trasera del PDP.



PPM42S3Q

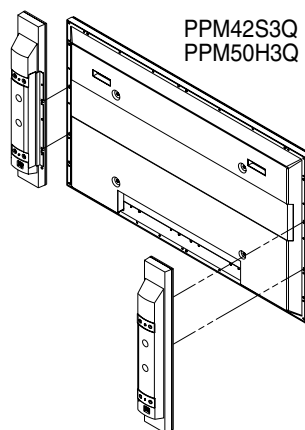
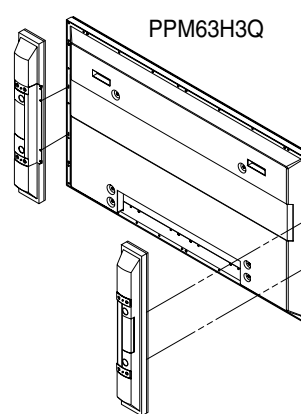


PPM50H3Q



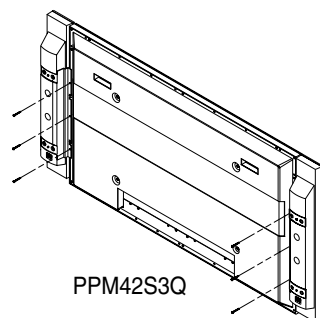
PPM63H3Q

- 2 Cuelgue los dos ganchos en forma de "T" en los orificios de la parte trasera del PDP.

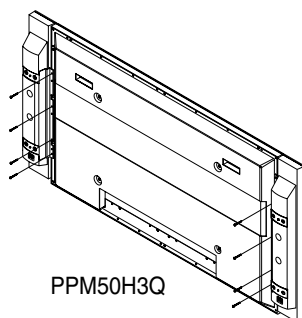
PPM42S3Q  
PPM50H3Q

PPM63H3Q

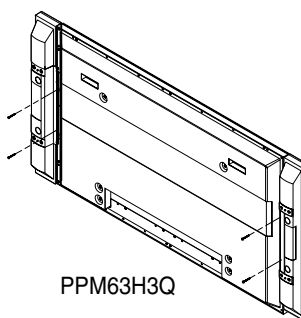
- 3 Apriete el PDP y el soporte de los altavoces utilizando los tornillos retirados del PDP.



PPM42S3Q



PPM50H3Q

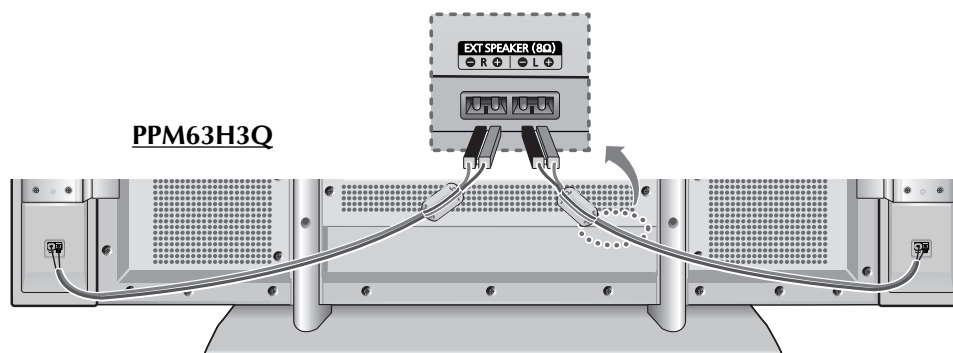
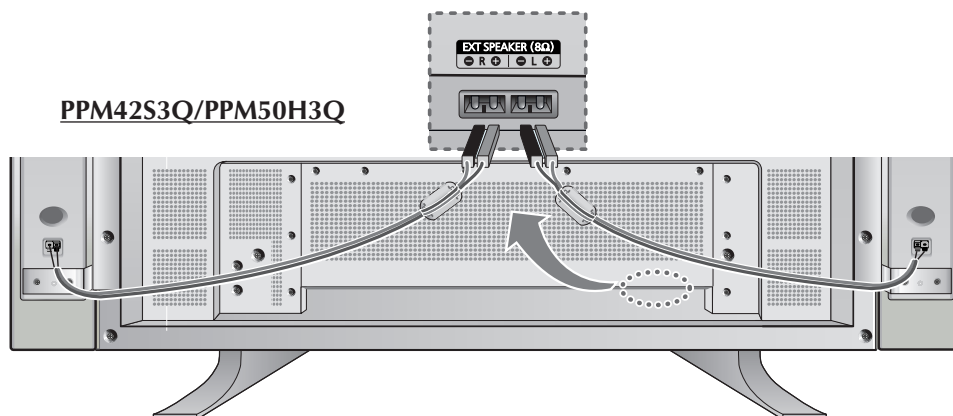


PPM63H3Q

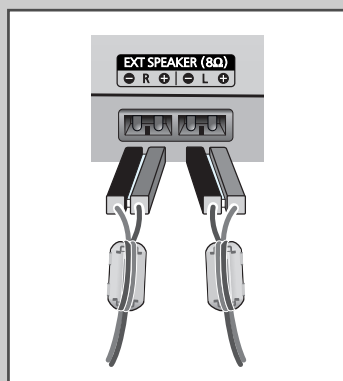
➤ Cuando quiera desplazar el PDP, NO lo sujete por los altavoces fijados al PDP. El soporte que fija el altavoz al PDP podría dañarse, dejando caer la pantalla y causando lesiones personales.

## Conexión de los altavoces (cont.)

Conecte el cable de audio del altavoz a la toma externa de salida del altavoz de la parte posterior del PDP haciendo coincidir los extremos “+” y “-” del cable con el diagrama del PDP.



- ◆ Los altavoces DEBEN tener una capacidad de gestión de energía de 10 vatios como mínimo (impedancia de 8Ω).
- ◆ Al acoplar el cable del altavoz en el conector de salida del altavoz externo, pase primero el cable del altavoz alrededor del núcleo de ferrita para asegurarlo.



### Núcleos de ferrita

Los núcleos de ferrita se utilizan para atenuar las señales no deseadas. Al conectar cables, acople uno de estos núcleos de ferrita en el cable situado cerca del conector.

## Encendido y apagado

*El enchufe de la red eléctrica se conecta a la parte posterior del PDP.*

- 1 Enchufe el cable de alimentación en una toma eléctrica adecuada.

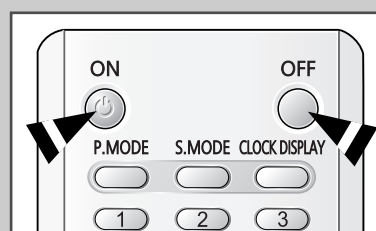
Resultado: Se enciende el indicador de modo en espera de la parte frontal del PDP.

➤ La tensión principal se indica en la parte posterior del PDP y la frecuencia es de 50 ó 60 Hz.

- 2 Pulse el botón "I / ⏻" en la parte frontal del PDP (o el botón **ON** (●) del mando a distancia) para encender el PDP.

- 3 Para apagarlo, pulse de nuevo el botón "I / ⏻" (o el botón **OFF** (●) del mando a distancia).

### Parte frontal del PDP



## Elección de idioma

*Cuando utilice el PDP por primera vez, debe seleccionar el idioma que se utilizará para visualizar menús e indicaciones.*

- 1 Pulse el botón **MENU**.

Resultado: Aparece el menú principal.

- 2 Pulse el botón ▲ o ▼ para seleccionar **Función**.

Resultado: Aparecen las opciones disponibles en el grupo **Función**.

- 3 Pulse el botón ►.

Resultado: Se selecciona la opción **Idioma**.

- 4 Pulse de nuevo el botón ►.

Resultado: Aparece una lista de los idiomas disponibles.

- 5 Seleccione el idioma correspondiente pulsando de forma repetida el botón ▲ o ▼.

- 6 Pulse el botón para confirmar la selección.



SPA



## Selección del sistema de color (Modo Video o S-Video)

➤ Establezca el modo **Video** o **S-Video** utilizando el botón **SOURCE**.

*Si es necesario, seleccione el estándar de emisión que mejor corresponda a los requisitos de visualización.*

- 1 Pulse el botón **MENU**.

Resultado: Aparecen las opciones disponibles en el grupo Imagen.

- 2 Pulse el botón **►**.

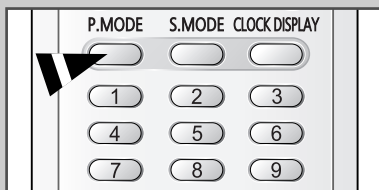
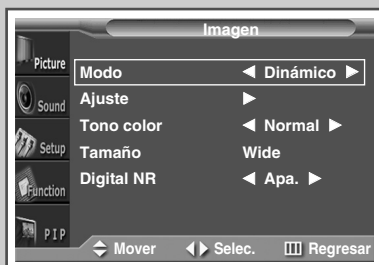
Resultado: Se selecciona Sistema color.

- 3 Seleccione un sistema de color pulsando el botón **◀** o **►**.

Resultado: Hay disponibles los siguientes sistemas de color.

AUTO - PAL - SECAM - NTSC4.43 - NTSC3.58 -  
PAL M - PAL N - PAL60

## Cambio del modo de imagen



*Puede seleccionar el tipo de imagen que mejor cumpla sus requisitos de visualización.*

- 1 Pulse el botón **MENU**.

Resultado: Aparecen las opciones disponibles en el grupo Imagen.

- 2 Pulse el botón **►**.

- 3 Pulse el botón **▲** o **▼** para seleccionar Modo. Seleccione la opción deseada pulsando el botón **◀** o **►**.

Resultado: Dependiendo de la fuente de entrada, están disponibles los siguientes modos de imagen:


- ◆ Dinámico - Estandar - Película - Personal
- ◆ Personal - Alto - Medio - Bajo (En el modo PC o DVI)

➤ También puede establecer estas opciones con sólo pulsar el botón **P.MODE** (Picture Mode, Modo de imagen).



## Ajuste de los valores de la imagen

*El PDP tiene varios valores que le permiten controlar la calidad de la imagen.*

- 1 Pulse el botón **MENU**.  
Resultado: Aparecen las opciones disponibles en el grupo Imagen.
- 2 Pulse el botón ►.
- 3 Pulse el botón ▲ o ▼ para seleccionar Ajuste. Pulse el botón ►.  
Resultado: Aparece el menú Ajuste.
- 4 Pulse el botón ▲ o ▼ para seleccionar la opción (Contraste, Brillo, Definición, Color, Tinte-NTSC solamente) que va a ajustar. Pulse el botón ◀ o ►.  
Resultado: Aparece la barra horizontal. Desplace el cursor de la barra horizontal hacia la izquierda o la derecha pulsando el botón ◀ o ►.
- 5 Cuando esté satisfecho con los ajustes, pulse el botón  para memorizarlos.
- 6 Pulse el botón **MENU**.  
Resultado: Aparecen de nuevo las opciones disponibles en el grupo Imagen.
- 7 Pulse el botón ▲ o ▼ para seleccionar Tono color. Seleccione la opción deseada pulsando el botón ◀ o ►. Los tonos de color aparecen en el siguiente orden:

Normal - Cálido1 - Cálido2 - Frío2 - Frío1

➤ Si realiza cambios en estos valores, el formato de la imagen cambia de forma automática a **Personal**.

SPA



## Ajuste de los valores de la imagen (Modo PC o DVI)

➤ Establezca el modo **PC** o **DVI** utilizando el botón **SOURCE**.



1 Pulse el botón **MENU**.

Resultado: Aparecen las opciones disponibles en el grupo Imagen.

2 Pulse el botón **▶**.

3 Pulse el botón **▲** o **▼** para seleccionar **Ajuste**. Pulse el botón **▶**.

Resultado: Aparece el menú **Ajuste**.

4 Pulse el botón **▲** o **▼** para seleccionar la opción (**Contraste**, **Brillo**, **Definición**) que va a ajustar. Pulse el botón **◀** o **▶**.

Resultado: Aparece la barra horizontal. Desplace el cursor de la barra horizontal hacia la izquierda o la derecha pulsando el botón **◀** o **▶**.

5 Cuando esté satisfecho con los ajustes, pulse el botón **⏏** para memorizarlos.

6 Pulse el botón **MENU**.

Resultado: Aparecen de nuevo las opciones disponibles en el grupo **Picture** (Imagen).

7 Pulse el botón **▲** o **▼** para seleccionar **Tono color**. Seleccione la opción deseada pulsando el botón **◀** o **▶**. Los tonos de color aparecen en el siguiente orden.

Personal (solo modo PC) – Color1 – Color2 – Color3

8 Pulse el botón **▲** o **▼** para seleccionar **Ajuste de Color**. Pulse el botón **▶**.

Resultado: Aparece el menú **Ajuste de Color**.

➤ ♦ Cuando seleccione el menú **Tono color** en **Personal**, aparece el menú **Ajuste de Color**.

♦ El menú **Ajuste de Color** no se puede seleccionar en modo **DVI**.

9 Mueva el joystick hacia arriba o hacia abajo para seleccionar la opción (**Rojo**, **Verde**, **Azul**) que va a ajustar. Pulse el botón **▲** o **▼**. Pulse el botón **◀** o **▶**.

Resultado: Aparece la barra horizontal. Desplace el cursor de la barra horizontal hacia la izquierda o la derecha pulsando el botón **◀** o **▶**.

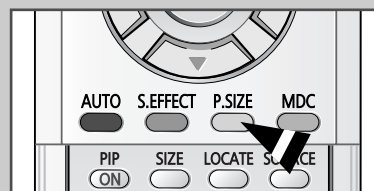
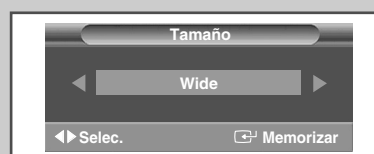
10 Cuando esté satisfecho con los ajustes, pulse el botón **⏏** para memorizarlos.

## Selección del tamaño de la imagen

*Puede seleccionar el tamaño de imagen que mejor se adapte a sus requisitos de visualización.*

- 1 Pulse el botón **MENU**.  
Resultado: Aparecen las opciones disponibles en el grupo Imagen.
- 2 Pulse el botón ►.
- 3 Pulse el botón ▲ o ▼ para seleccionar Tamaño. Pulse el botón ►.
- 4 Seleccione la opción deseada pulsando el botón ◀ o ►.  
Resultado: Dependiendo de la fuente de entrada, están disponibles los siguientes modos de imagen:
  - ◆ Wide - Zoom1 - Zoom2 - 14:9 - Normal (Modo Componente)
  - ◆ Wide - Panorama (Modo Video o S-Video) - Zoom1 - Zoom2 - 14:9 - Normal
    - La elevación está disponible en el modo Zoom1 o Zoom2 o 14:9 pulsando el botón ▼ o ▲.
  - ◆ Wide - Normal (Modo PC o DVI)

➤ También puede definir estas opciones con sólo pulsar el botón **P.SIZE**.



## Activación / desactivación de la función de reducción de ruido Digital NR

*Si la señal que recibe el PDP es débil, puede activar esta función para reducir la electricidad estática y las imágenes superpuestas que pueden aparecer en la pantalla.*

- 1 Pulse el botón **MENU**.  
Resultado: Aparecen las opciones disponibles en el grupo Imagen.
- 2 Pulse el botón ►.
- 3 Pulse el botón ▲ o ▼ para seleccionar Digital NR.
- 4 Pulse el botón ◀ o ► para cambiar la configuración (Enc. o Apa.).





## Congelación de la imagen actual

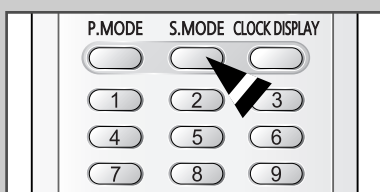
SPA



*Puede congelar la imagen mientras ve una imagen en movimiento con sólo pulsar el botón "STILL". Para volver a ver la imagen en el modo normal, vuelva a pulsar el botón.*

- En el modo PIP, las imágenes principal y secundaria se congelan al mismo tiempo.

## Cambio del modo de sonido



*Puede seleccionar el tipo de efecto de sonido especial que se va a utilizar mientras ve una emisión determinada.*


- 1 Pulse el botón **MENU**.  
Resultado: Aparece el menú principal.
- 2 Pulse el botón ▲ o ▼ para seleccionar Sonido.  
Resultado: Aparecen las funciones disponibles en el grupo Sonido.
- 3 Pulse el botón ►.  
Resultado: Se selecciona la opción Modo.
- 4 Seleccione la opción deseada pulsando el botón ◀ o ▶.  
Los estándares de sonido aparecen en el siguiente orden:  
Personal - Estandar - Música - Película - Discurso

- También puede establecer estas opciones con sólo pulsar el botón **S.MODE** (Sound Mode, Modo de sonido).



## Ajuste de los valores del sonido

*Es posible ajustar los parámetros del sonido para que se adapten a sus preferencias personales.*

- 1 Pulse el botón **MENU**.  
Resultado: Aparece el menú principal.
- 2 Pulse el botón ▲ o ▼ para seleccionar Sonido.  
Resultado: Aparecen las funciones disponibles en el grupo Sonido.
- 3 Pulse el botón ►.
- 4 Pulse el botón ▲ o ▼ para seleccionar Ecualizador. Pulse el botón ►.  
Resultado: Aparece el menú Ecualizador con la opción actual.
- 5 Seleccione la opción (volumen, balance, ecualizador) que se va a ajustar pulsando el botón ◀ o ▶. Pulse el botón ▲ o ▼ hasta alcanzar el valor necesario.
- 6 Cuando esté satisfecho con los ajustes, pulse el botón  para memorizarlos.

➤ Si realiza cambios en los valores del ecualizador, el modo de sonido cambia automáticamente al modo **Personal**.



## Valores adicionales de sonido



### ◆ Auto volumen

Cada emisora tiene sus propias condiciones de señal y es difícil ajustar el volumen cada vez que se cambia de canal. Con esta función el volumen del canal deseado se ajusta de forma automática ya que reduce la salida de sonido cuando la señal de modulación es alta o la aumenta cuando es baja.

### ◆ Melodía

Se puede oír un sonido de melodía clara cuando el PDP se enciende o apaga.



### ◆ Pseudo estereo / Virtual surround

Pseudo estereo convierte una señal de sonido monoaural en dos canales idénticos a izquierda y derecha.

Una vez que se ha establecido Virtual surround como Enc. u Apa., estos valores se aplican a los efectos de sonido como Estandar, Música, Película, y Discurso.

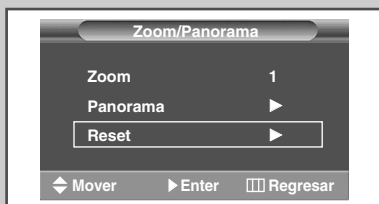
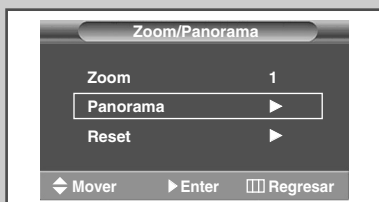
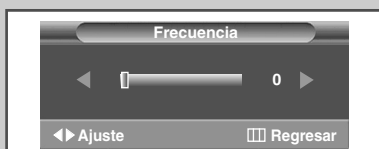
- 1 Pulse el botón **MENU**.  
Resultado: Aparece el menú principal.
- 2 Pulse el botón **▲** o **▼** para seleccionar Sonido.  
Resultado: Aparecen las funciones disponibles en el grupo Sonido.
- 3 Pulse el botón **►**.
- 4 Seleccione la opción necesaria (Auto volumen, Melodía, Pseudo estereo o Virtual surround) pulsando el botón **▲** o **▼**.
- 5 Pulse el botón **◀** o **▶** para cambiar la configuración (Enc. o Apa.).


## Ajuste de la posición y escala de la pantalla

- 1 Pulse el botón **MENU**.  
Resultado: Aparece el menú principal.
  - 2 Pulse el botón ▲ o ▼ para seleccionar Setup.  
Resultado: Aparecen las opciones disponibles en el grupo Setup.
  - 3 Pulse el botón ►.  
Resultado: Se selecciona Ajuste pantalla.
  - 4 Pulse de nuevo el botón ►.  
Resultado: Aparece el menú Ajuste pantalla con la opción Posición seleccionada.
  - 5 Pulse de nuevo el botón ►. Ajuste la posición de la pantalla pulsando el botón ▲, ▼, ◀ o ▶.
  - 6 Cuando esté satisfecho con el ajuste, pulse el botón  para memorizarlo.
  - 7 Pulse el botón **MENU**.  
Resultado: Aparece el menú Ajuste pantalla
  - 8 Pulse el botón ▲ o ▼ para seleccionar Escala. Pulse el botón ►. Ajuste la escala de la pantalla pulsando el botón ▲, ▼, ◀ o ▶.
  - 9 Cuando esté satisfecho con el ajuste, pulse el botón  para memorizarlo.
- Pulse el botón ▲ o ▼ para seleccionar Reset. Pulse el botón ►. Los ajustes de posición y escala se sustituyen por los valores predeterminados de fábrica..



## Ajuste de las preferencias de la imagen (Modo PC)



- 1 Pulse el botón **MENU**.  
Resultado: Aparece el menú principal.
  - 2 Pulse el botón ▲ o ▼ para seleccionar Setup.  
Resultado: Aparecen las opciones disponibles en el grupo Setup.
  - 3 Pulse el botón ►.  
Resultado: Se selecciona Bloqueo imagen.
  - 4 Pulse de nuevo el botón ►.  
Resultado: Aparece el menú Bloqueo imagen con Ajuste Automat. seleccionada.
  - 5 Pulse de nuevo el botón ►.  
Resultado: El tamaño y frecuencia de la pantalla se reinicia automáticamente con Ajuste Automat. en pantalla.  
➤ Esta operación también se puede realizar con sólo pulsar el botón **AUTO**.
  - 6 Pulse el botón ▲ o ▼ para seleccionar Frecuencia (o Fase). Pulse el botón ►.  
Resultado: Aparece la barra horizontal. Desplace el cursor de la barra horizontal hacia la izquierda o la derecha pulsando el botón ◀ o ▶.
  - 7 Cuando esté satisfecho con los ajustes, pulse el botón **MENU**.  
Resultado: Aparece el menú Bloqueo imagen.
  - 8 Pulse el botón ▲ o ▼ para seleccionar Posición. Pulse el botón ►. Ajuste la posición de la pantalla pulsando el botón ▲, ▼, ◀ o ▶.
  - 9 Cuando esté satisfecho con el ajuste, pulse el botón  para memorizarlo.
  - 10 Pulse el botón **MENU**.  
Resultado: Aparece el menú Bloqueo imagen.
  - 11 Pulse el botón ▲ o ▼ para seleccionar Zoom/Panorama. Pulse el botón ►.  
Resultado: Aparece el menú Zoom/Panorama con la opción zoom seleccionada.  
➤ Esta operación también se puede realizar con sólo pulsar el botón **ZOOM**.
  - 12 Pulse el botón ◀ o ▶ hasta alcanzar el aumento necesario.
  - 13 Pulse el botón ▲ o ▼ para seleccionar Panorama. Pulse el botón ►. Mueva la imagen aumentada a la posición necesaria utilizando el botón ▲, ▼, ◀ o ▶.
- Pulse el botón ▲ o ▼ para seleccionar Reset. Pulse el botón ►. Los ajustes de zoom y panorama se sustituyen por los valores predeterminados de fábrica.
- Los menús Panorama y Reset se pueden utilizar cuando el valor de Zoom sea mayor que 0.



## Bloqueo de los botones de control

*Esta opción le permite bloquear el PDP de forma que no pueda conectarse desde el panel delantero. Sin embargo, es posible seguir conectado con el mando a distancia. Manteniendo, además, el mando a distancia lejos de los usuarios no autorizados.*

- 1 Pulse el botón **MENU**.  
Resultado: Aparece el menú principal.
- 2 Pulse el botón **▲** o **▼** para seleccionar Setup.  
Resultado: Aparecen las opciones disponibles en el grupo Setup.
- 3 Pulse el botón **►**.
- 4 Pulse el botón **▲** o **▼** para seleccionar Bloqueo mandos.
- 5 Pulse el botón **◀** o **▶** para cambiar la configuración (Enc. o Apa.).



## Ajuste de MDC (Multiple Display Control, Control de pantalla múltiple)

- 1 Pulse el botón **MENU**.  
Resultado: Aparece el menú principal.
  - 2 Pulse el botón **▲** o **▼** para seleccionar Setup.  
Resultado: Aparecen las opciones disponibles en el grupo Setup.
  - 3 Pulse el botón **►**.
  - 4 Pulse el botón **▲** o **▼** para seleccionar Control Múltiple.
  - 5 Pulse el botón **►**.  
Resultado: Aparece el menú Control Múltiple con la opción Pantalla seleccionada.
  - 6 Seleccione el número de pantalla pulsando el botón **◀** o **▶**.
  - 7 Pulse el botón **▲** o **▼** para seleccionar Fuente. Introduzca el número de fuente utilizando los botones numéricos.
- Para hacer funcionar la función de control múltiple, PDP1 y PDP2 deben configurarse en modo Pantalla. Al introducir el número de fuente de PDP1 mientras que el PDP está configurado en modo Fuente, sólo PDP1 cambia a la pantalla de menú para poder utilizar el mando a distancia. En este punto, PDP2 no funciona con el mando a distancia y muestra el modo de espera de Fuente.
- Para más detalles, consulte la guía de programas MDC.



## Protección de pantalla



*Es posible evitar la imagen residual del PDP.*

- 1 Pulse el botón **MENU**.

Resultado: Aparece el menú principal.

- 2 Pulse el botón ▲ o ▼ para seleccionar Setup.

Resultado: Aparecen las opciones disponibles en el grupo Setup.

- 3 Pulse el botón ►.

- 4 Pulse el botón ▲ o ▼ para seleccionar Protector pantalla.

- 5 Pulse el botón ►.

Resultado: Aparece el menú Protector pantalla con la opción Desplazamiento Pixel seleccionada.

- 6 Pulse de nuevo el botón ►.

Resultado: Aparece el menú Desplazamiento Pixel con la opción Ajustar seleccionada.

➤ Esta operación también se puede realizar con sólo pulsar el botón **S.EFFECT**.

- 7 Defínalo en Enc. pulsando el botón ◀ o ▶ para hacer que la pantalla se mueva cada hora evitando la imagen residual.

- 8 Seleccione la opción (Puntos Horiz., Lineas verticales (Lineas verticales), Intervalo) que se va ajustar pulsando el botón ▲ o ▼. Pulse el botón ◀ o ▶ hasta alcanzar el valor necesario.

➤ Condición óptima para Pixel Shift;

	PPM42S3Q	PPM50/63H3Q
Puntos Horiz.	2	4
Lineas verticales	4	4
Intervalo	4MIN	4MIN

- 9 Cuando esté satisfecho con los ajustes, pulse el botón **MENU**.

Resultado: Aparece el menú Protector pantalla.

- 10 Pulse el botón ▲ o ▼ para seleccionar Patrón de señal. Defínalo en Enc. pulsando el botón ◀ o ▶ para eliminar la imagen residual.

- 11 Pulse el botón ▲ o ▼ para seleccionar Pantalla blanca. Defínalo en Enc. pulsando el botón ◀ o ▶ para eliminar la imagen residual después de presentar la pantalla blanca.

➤ La función Patrón de señal y Pantalla blanca surten efecto después de funcionar durante un tiempo prolongado.

## Ajuste de pantalla múltiple

*Con muchos PDP es posible obtener los diversos efectos de pantalla.*

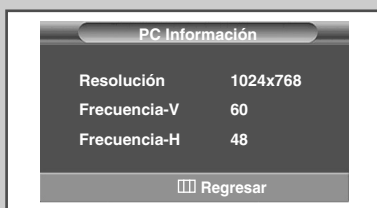
- 1 Pulse el botón **MENU**.  
Resultado: Aparece el menú principal.
- 2 Pulse el botón ▲ o ▼ para seleccionar Setup.  
Resultado: Aparecen las opciones disponibles en el grupo Setup.
- 3 Pulse el botón ►.
- 4 Pulse el botón ▲ o ▼ para seleccionar Video Wall.
- 5 Pulse el botón ►.  
Resultado: Aparece el menú Video Wall con la opción Ajustar seleccionada.
- 6 Seleccione Enc. pulsando el botón ◀ o ►.
- 7 Pulse el botón ▲ o ▼ para seleccionar Divisor de pantalla. Pulse el botón ►.
- 8 Seleccione la opción (2x2, 3x3, 4x4, 1x5, 5x1) pulsando el botón ▲ o ▼. Pulse el botón ►.
- 9 Pulse el botón ◀ o ► para seleccionar la posición de las pantallas.

➤ La función PIP no funciona durante la operación Video Wall.



## Visualización de la información de PC

SPA



- 1 Pulse el botón **MENU**.  
Resultado: Aparece el menú principal.
- 2 Pulse el botón **▲** o **▼** para seleccionar Setup.  
Resultado: Aparecen las opciones disponibles en el grupo Setup.
- 3 Pulse el botón **►**.
- 4 Pulse el botón **▲** o **▼** para seleccionar Información.
- 5 Pulse el botón **►**.  
Resultado: Aparecen la resolución y la frecuencia vertical y horizontal.

## Visualización de la información de ajuste



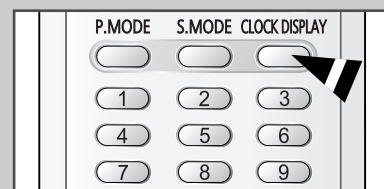
*Puede ver el estado de ajuste seleccionada pulsando el botón "INFO" del mando a distancia.*

## Ajuste y visualización de la hora actual

*Puede ajustar el reloj para que aparezca la hora actual. También debe ajustar la hora si desea utilizar los temporizadores de conexión y desconexión automáticas.*

- 1 Pulse el botón **MENU**.  
Resultado: Aparece el menú principal.
- 2 Pulse el botón **▲** o **▼** para seleccionar **Función**.  
Resultado: Aparecen las opciones disponibles en el grupo **Función**.
- 3 Pulse el botón **►**.
- 4 Pulse el botón **▲** o **▼** para seleccionar **Hora**. Pulse el botón **►**.  
Resultado: Aparece el menú **Hora** con la opción **Reloj** seleccionada.  
➤ Esta operación también se puede realizar con sólo pulsar el botón **TIMER**.
- 5 Pulse el botón **◀** o **▶** para desplazarse a las horas o los minutos. Ajuste la hora o los minutos pulsando el botón **▲** o **▼**.  
➤ ¡Ajuste el reloj primero! Si no ha ajustado el reloj, no podrá ajustar otras opciones del menú **Hora**.
- 6 Pulse el botón **▲** o **▼** para seleccionar **Hora**.  
Ajústelo en **Enc.** pulsando el botón **◀** o **▶** para ver la hora actual.  
➤ Esta operación también se puede realizar con sólo pulsar el botón **CLOCK DISPLAY**.
- 7 Cuando esté satisfecho con los ajustes, pulse el botón **◀** para memorizarlos.

SPA



## Encendido y apagado automáticos



Puede establecer los temporizadores **Encendido/Apagado** (Encender/Apagar) para que el PDP:

- ◆ Se encienda de forma automática y ajuste el volumen que desee a la hora que elija.
- ◆ Se apague de forma automática a la hora que elija.

- 1 Pulse el botón **MENU**.  
Resultado: Aparece el menú principal.
- 2 Pulse el botón ▲ o ▼ para seleccionar **Función**.  
Resultado: Aparecen las opciones disponibles en el grupo **Función**.
- 3 Pulse el botón ▶.
- 4 Pulse el botón ▲ o ▼ para seleccionar **Hora**. Pulse el botón ▶.  
Resultado: Aparece el menú de **Hora**.  
➤ Esta operación también se puede realizar con sólo pulsar el botón **TIMER**.
- 5 Pulse el botón ▲ o ▼ para seleccionar **Temporiz.**. Ajústela en **Enc.** pulsando el botón ◀ o ▶ para activarlo o desactivarlo automáticamente.
- 6 Pulse el botón ▲ o ▼ para seleccionar **Vol.temp.enc**. Ajuste el volumen pulsando el botón ◀ o ▶ con el volumen que desee al encender.
- 7 Pulse el botón ▲ o ▼ para seleccionar **Encendido**. Pulse el botón ◀ o ▶ para desplazarse a las horas o los minutos. Establezca la hora a la que desea que el PDP se encienda de forma automática pulsando el botón ▲ o ▼.
- 8 Pulse el botón ▲ o ▼ para seleccionar **Apagado**. Igual que antes, establezca la hora a la que desea que el PDP se apague de forma automática.
- 9 Cuando esté satisfecho con los ajustes, pulse el botón ◀ para memorizarlos.

### ➤ Apagado por ausencia

El PDP se apagará automáticamente, si no acciona ningún control durante 3 horas cuando el "Temporiz." está ajustado en "Enc." y la opción "Encendido" está activada. No obstante, no funciona cuando "Apagado" está activa. Esta función evita accidentes de fugas o sobrecalentamiento, causado por dejar el PDP encendido durante tiempo prolongado (cuando está de vacaciones, por ejemplo).

## Selección del ventilador

*Pone en funcionamiento o detiene el ventilador interno del TV.*

**Qué es el ventilador:** Los ventiladores internos del TV se utilizan para reducir la temperatura de la parte superior y frontal del TV.

Para reducir el ruido del ventilador, puede detener el ventilador colocando el ventilador en "Off".

La temperatura de la parte superior y frontal del TV puede aumentar cuando el TV funciona durante un período prolongado de tiempo con el ventilador detenido, pero el TV funcionará normalmente.

- 1 Pulse el botón **MENU**.  
Resultado: Aparece el menú principal.
- 2 Pulse el botón ▲ o ▼ para seleccionar **Función**.  
Resultado: Aparecen las opciones disponibles en el grupo **Función**.
- 3 Pulse el botón ►.
- 4 Pulse el botón ▲ o ▼ para seleccionar **Ventilador**.
- 5 Pulse el botón ◀ o ▶ para cambiar la configuración (Enc. o Apa.).

- ◆ Si el PDP está colocado verticalmente, el ventilador funciona automáticamente.
- ◆ Aparece el mensaje **Control Ventilador** si existe un problema en el ventilador.
- ◆ Utilice el ventilador cuando la temperatura sobrepase los 35 grados.



## Ajuste del modo Cine

*Cuando una fuente de entrada de vídeo se realiza desde películas, esta función identifica la fuente y cambia a la pantalla correspondiente.*

- 1 Pulse el botón **MENU**.  
Resultado: Aparece el menú principal.
- 2 Pulse el botón ▲ o ▼ para seleccionar **Función**.  
Resultado: Aparecen las opciones disponibles en el grupo **Función**.
- 3 Pulse el botón ►.
- 4 Pulse el botón ▲ o ▼ para seleccionar **Modo Película**.
- 5 Pulse el botón ◀ o ▶ para cambiar la configuración (Enc. o Apa.).

- ◆ Detecta y procesa automáticamente las señales de las películas procedentes de todas las fuentes, y ajusta la imagen para conseguir una calidad óptima.
- ◆ Disponible en modo de Video, S-Video y Component (480i).



## Visualización de imagen sobre imagen (PIP)



*Existe la posibilidad de visualizar una imagen secundaria sobre la imagen principal. De esta forma puede controlar la entrada de vídeo desde cualquier dispositivo conectado mientras se controla otra entrada de vídeo.*

- 1 Pulse el botón **MENU**.

Resultado: Aparece el menú principal.

- 2 Pulse el botón ▲ o ▼ para seleccionar PIP.

- 3 Pulse el botón ►.

Resultado: Se selecciona la opción PIP.

- 4 Seleccione Enc. pulsando el botón ◀ o ▶ para activar la función PIP.

Resultado: Aparecen las funciones disponibles en el grupo PIP.

- 5 Pulse el botón ▲ o ▼ para seleccionar Selec.. Busque la fuente de la imagen secundaria pulsando el botón ◀ o ▶.

Resultado: Las fuentes aparecen en el siguiente orden:

Video - S-Video - Component1 - Component2 - PC1 - PC2 - DVI

- Para obtener más información sobre la selección de una fuente, consulte "Selección de la fuente de la imagen secundaria dependiendo de la fuente de la imagen principal" en la página 33.

- 6 Pulse el botón ▲ o ▼ para seleccionar Intercambiar. Pulse el botón ►.

Resultado: Se intercambiarán la imagen principal y la imagen secundaria.

- 7 Pulse el botón ▲ o ▼ para seleccionar Tamaño. Seleccione un tamaño para la imagen secundaria pulsando el botón ◀ o ▶.

Resultado: Los tamaños aparecen en el siguiente orden:

Grande - Pequeño - Double1 - Double2

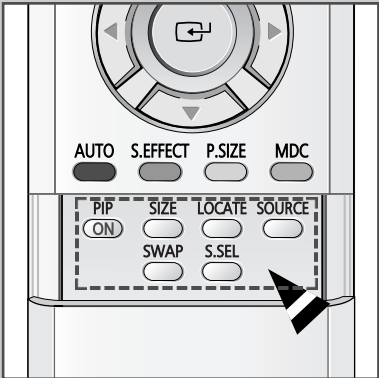
- 8 Pulse el botón ▲ o ▼ para seleccionar Posición. Seleccione una ubicación para la imagen secundaria pulsando el botón ◀ o ▶.



## Visualización de imagen sobre imagen (PIP) (continuación)

### Funciones sencillas del mando a distancia.

Botones	Función
PIP ON	Se utiliza para activar o desactivar directamente la función PIP.
SIZE	Se utiliza para seleccionar un tamaño de la imagen secundaria (Grande, Pequeño, Double1, Double2).
LOCATE	Se utiliza para mover la imagen secundaria en sentido contrario a las agujas del reloj.
SOURCE	Se utiliza para asignar una fuente a una imagen secundaria.
SWAP	Se utiliza para intercambiar la imagen principal y la secundaria.
S.SEL	Se utiliza para escuchar el sonido de la imagen secundaria.

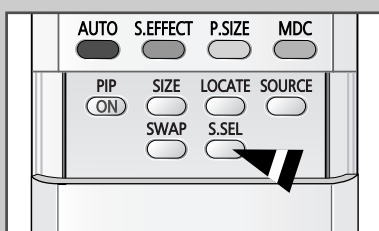


### Selección de la fuente de la imagen secundaria dependiendo de la fuente de la imagen principal

Imagen secundaria \ Imagen principal	Vídeo	S-Video	Component1	Component2	PC1	PC2	DVI
Vídeo		✓	✓	✓	✓	✓	✓
S-Video	✓		✓	✓	✓	✓	✓
Component1	✓	✓					
Component2	✓	✓					
PC1	✓	✓					
PC2	✓	✓					
DVI	✓	✓					

SPA

## Cómo escuchar el sonido de la imagen secundaria



*Mientras esté activada la función PIP se puede escuchar el sonido de la imagen secundaria.*

- 1 Pulse el botón **MENU**.

Resultado: Aparece el menú principal.

- 2 Pulse el botón ▲ o ▼ para seleccionar PIP.

Resultado: Aparecen las funciones disponibles en el grupo PIP.

- 3 Pulse el botón ►.

- 4 Pulse el botón ▲ o ▼ para seleccionar Sel. sonido. Seleccione Sub pulsando el botón ◀ o ►.

Resultado: Podrá escuchar el sonido de la imagen secundaria.

- ♦ Para oír el sonido de la imagen principal actual, ajústelo al valor Principal.
- ♦ Esta operación también se puede realizar con sólo pulsar el botón **S.SEL**.

## Visualización de imágenes de fuentes externas



*Una vez que haya conectado los diversos sistemas de audio y vídeo, podrá ver las distintas fuentes seleccionando la entrada adecuada.*

- 1 Compruebe que se han efectuado todas las conexiones necesarias.

- 2 Encienda el PDP y, a continuación, pulse varias veces el botón **SOURCE**.

Resultado: Aparece una lista de las fuentes de entrada que hay disponibles.

- 3 Pulse el botón ▲ o ▼ para seleccionar la fuente de entrada necesaria.

- 4 Pulse el botón  para memorizar.

- ♦ Si cambia la fuente externa durante la visualización, las imágenes pueden tardar unos instantes en volver a mostrarse.
- ♦ La conexión no se indica para el Componente2 ni para PC2, que utilizan el mismo conector de entrada.

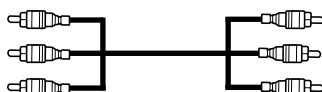
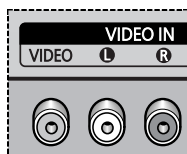
## Conexión a la entrada de Audio / Vídeo

SPA

Los conectores "VIDEO IN" se utiliza para equipos con una salida Composite Video, como dispositivos para videojuegos o reproductores de videodisco.

### Parte posterior del PDP

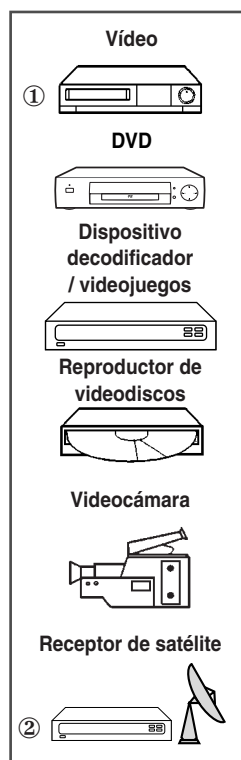
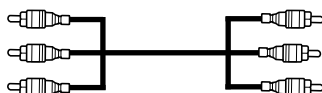
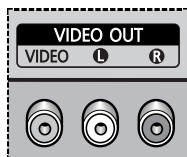
(Entrada)



Los conectores "VIDEO OUT" se utilizan para equipo con una entrada Composite Video, como una videocámara o un aparato de video.

### Parte posterior del PDP

(Salida)



- ① Si tiene un segundo vídeo y desea copiar cintas de vídeo, conecte el vídeo fuente a "VIDEO IN" y el vídeo destino a "VIDEO OUT" para redirigir la señal de "VIDEO IN" a "VIDEO OUT".
- ② Si desea grabar un programa, conecte el receptor a "VIDEO IN" y el vídeo a "VIDEO OUT" para redirigir la señal de "VIDEO IN" a "VIDEO OUT".



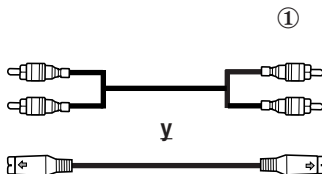
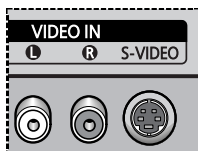
Al conectar un sistema de audio o vídeo al PDP, asegúrese de que todos los elementos están apagados.

Consulte la documentación que acompaña al equipo si desea obtener instrucciones detalladas sobre conexión y precauciones de seguridad relacionadas.

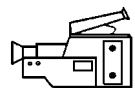
## Conexión a la entrada S-Video

Los conectores S-VIDEO y RCA (L y R) se utilizan en equipos con salida de S-Video, como cámaras de vídeo o vídeos.

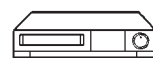
### Parte posterior del PDP



### Videocámara



### Vídeo

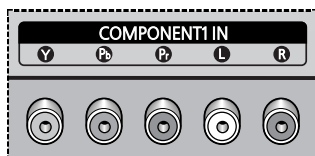


① Para reproducir imágenes y sonido, se deben utilizar los conectores S-VIDEO y RCA.

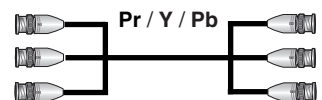
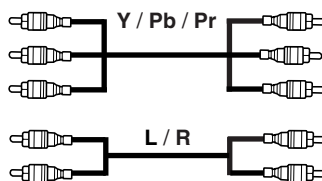
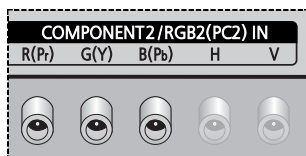
## Conexión a la entrada de DVD/RECEPTOR DTV

Los conectores "COMPONENT1 IN" (o "R(Pr)/G(Y)/B(Pb)" (vídeo) y "AUDIO") se utilizan para equipos con salida de DVD/RECEPTOR DTV. (480i, 480p, 720p, 1080i)

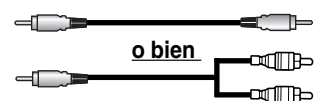
### Parte posterior del PDP



o bien



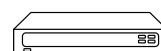
Y

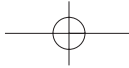


### DVD



### Decodificador digital



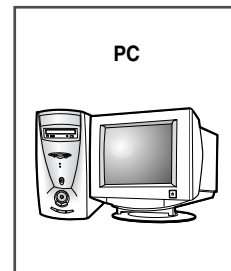
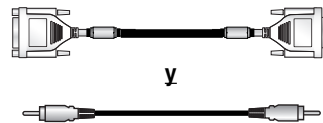
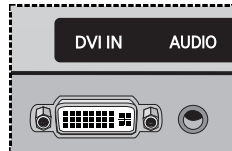


## Conexión a la entrada DVI

SPA

Los conectores de “DVI IN” (vídeo) y “AUDIO” se utilizan para equipo con una salida de DVI.

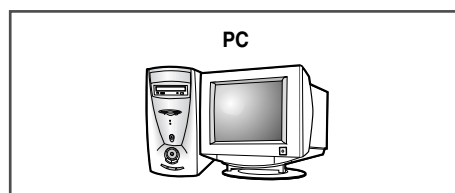
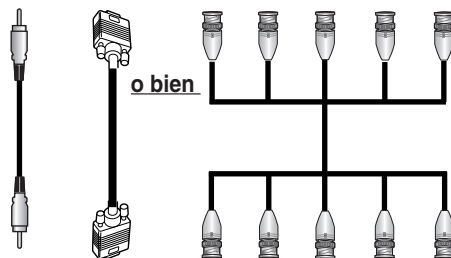
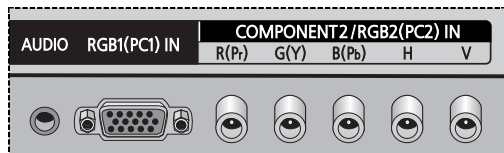
### Parte posterior del PDP



## Conexión a la entrada de RGB (PC)

Los conectores “RGB1(PC1) IN” (o “R(Pr)/G(Y)/B(Pb)/H/V”) y “AUDIO”) se utilizan para interfaz con el PC.

### Parte posterior del PDP

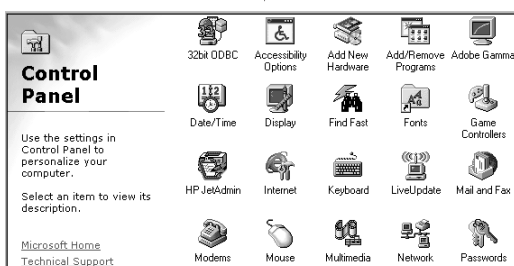


## Configuración del software del PC (sólo Windows)

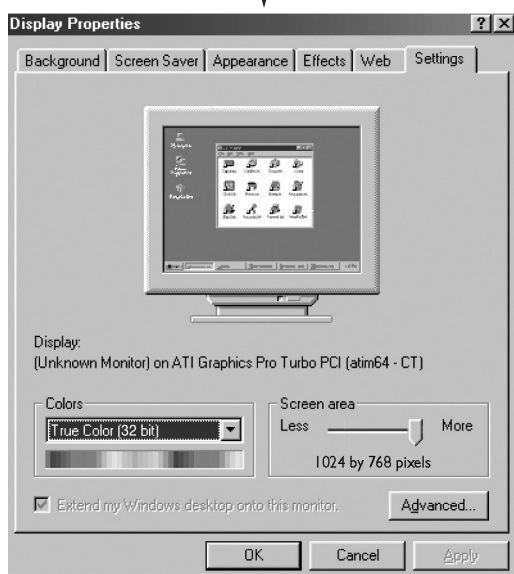
A continuación se muestra la configuración de visualización de Windows para un ordenador típico. Pero las pantallas reales en el PC serán probablemente diferentes, dependiendo de la versión determinada de Windows y de la tarjeta de vídeo. Pero si las pantallas reales tienen un aspecto diferente, la misma información básica de configuración se aplicará en casi todos los casos. (En caso contrario, póngase en contacto con el fabricante del ordenador o con el distribuidor de Samsung.)



En el Escritorio de Windows, siga esta secuencia: **Start** (Inicio) → **Settings** (Configuración) → **Control Panel** (Panel de control).



Cuando aparezca la pantalla del panel de control, haga clic en **Display** (Pantalla) y aparecerá un cuadro de diálogo.



Seleccione la ficha **Settings** (Configuración) del cuadro de diálogo.

Las dos variables principales aplicables a la interfaz PDP-PC son "Resolución" y "Colores". Los valores correctos para estas dos variables son:

- ◆ Tamaño (también denominada "Resolución")
  - **640 x 480 pixels** (píxeles) (PPM42S3Q)
  - **1024 x 768 pixels** (píxeles) (PPM50/63H3Q)

El mensaje "Not Optimum Mode" (Modo no óptimo) aparece inicialmente durante 5 segundos cuando la entrada tiene una resolución mayor que la recomendada.

- ◆ Color
  - Color de 32 bits**

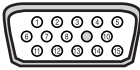
A la izquierda se muestra un cuadro de diálogo Pantalla típico.

Si existe una opción de frecuencia vertical en el cuadro de diálogo de configuración de la pantalla, el valor correcto es de **60 Hz**. En caso contrario, haga clic en **OK** (Aceptar) y salga del cuadro de diálogo.

## Configuraciones de patillas

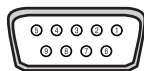
SPA

### Conector de entrada RGB(PC) (15patillas)



Patilla	RGB(PC) IN
1	Rojo (R)
2	Verde (G)
3	Azul (B)
4	Tierra
5	Tierra (DDC)
6	Rojo (R) Tierra
7	Verde (G) Tierra
8	Azul (B) Tierra
9	Reservado
10	Tierra de sincronización
11	Tierra
12	Datos (DDC)
13	Sincronización horizontal
14	Sincronización vertical
15	Reloj (DDC)

### Conector RS232C (9patillas)



Patilla	Señal
1	Detección de portadora
2	Recibir datos
3	Transmitir datos
4	Terminal de datos listo
5	Toma de tierra del sistema
6	Conjunto de datos listo
7	Solicitud para enviar
8	Borrar para enviar
9	Indicador de anilla

### Conector de entrada de DVI (24patilla)



Patilla	Señal
1	T.M.D.S. Datos2-
2	T.M.D.S. Datos2+
3	T.M.D.S. Pantalla de protección Datos2/4
4	T.M.D.S. Datos4-
5	T.M.D.S. Datos4+
6	Reloj (DDC)
7	Datos (DDC)
8	No conectada
9	T.M.D.S. Datos1-
10	T.M.D.S. Datos1+
11	T.M.D.S. Pantalla de protección Datos1/3
12	T.M.D.S. Datos3-
13	T.M.D.S. Datos3+
14	Alimentación +5V
15	Tierra de 5V
16	Detección de enchufe activo
17	T.M.D.S. Datos0-
18	T.M.D.S. Datos0+
19	T.M.D.S. Pantalla de protección Datos0/5
20	T.M.D.S. Datos5-
21	T.M.D.S. Datos5+
22	T.M.D.S. Pantalla de protección del reloj
23	T.M.D.S. Reloj+
24	T.M.D.S. Reloj-

## Modo de entrada (PC / DVI)

*Tanto la posición en la pantalla como el tamaño varían dependiendo del tipo de monitor del PC y de su resolución. La tabla siguiente contiene una lista de todos los modos de visualización admitidos:*

Resolución		Frecuencia vertical (Hz)	Frecuencia horizontal (kHz)	PPM42S3Q	PPM50H3Q	PPM63H3Q
VGA	640 x 350	70	31.5	✓	✓	✓
		85	37.9	✓	✓	✓
	640 x 400	85	37.9	✓	✓	✓
		70	31.5	✓	✓	✓
	720 x 400	85	37.9	✓	✓	✓
		70	31.5	✓	✓	✓
		85	37.9	✓	✓	✓
		70	31.5	✓	✓	✓
SVGA	800 x 600	60	31.5	✓/☺	✓/☺	✓/☺
		72	37.9	✓	✓	✓
		75	37.5	✓	✓	✓
		85	43.3	✓	✓	✓
		56	35.2	✓	✓	✓
		60	37.9	✓/☺	✓/☺	✓/☺
		72	48.1	✓	✓	✓
		75	46.9	✓	✓	✓
XGA	1024 x 768	85	53.7	✓	✓	✓
		60	48.4	✓/☺	✓	✓
		70	56.5	✓	✓	✓
		75	60.0	✓	✓/☺	✓/☺
		*85	68.7	✓	✓	✓
WVGA	848 x 480	60	29.8	✓/☺	✓/☺	✓/☺
		72	35.1	✓	✓	✓
		75	36.0	✓	✓	✓
		*85	37.0	✓	✓	✓
	*852 x 480	60	31.8	✓/☺		
	*1152 x 864	75	67.5	✓	✓	✓
*SXGA	1280 x 1024	60	64.0	✓	✓/☺	✓/☺
		75	80.0		✓	✓
WXGA	*1280 x 768	60	47.7	✓	✓	✓
		75	60.1		✓/☺	✓/☺
	1360 x 768	60	47.8		✓/☺	✓/☺
	*1366 x 768	60	48.2		✓/☺	✓/☺
*UXGA	1600 x 1200	60	75.0		✓	✓

- ◆ El modo “\*” no funciona con el modo DVI.
- ◆ No se admite el modo entrelazado.
- ◆ La PDP podría no funcionar correctamente si se selecciona un formato de vídeo que no sea estándar.
- ◆ La tarjeta de vídeo concreta (**PIXEL PERFECT** de **IMAGINE GRAPHICS Ltd.**) solamente admite el modo **1366 x 768 / 852 x 480**.
- ◆ En la resolución de 1360 x 768, la pantalla demuestra 1360 píxeles horizontalmente.
- ◆ La marca “✓” significa que puede admitirse este modo.
- ◆ La marca “☺” significa que se recomienda este modo.



## Ahorro de energía (sólo modo PC1)

SPA

*Este monitor incorpora un sistema de gestión de energía llamado Ahorro de energía. Este sistema ahorra energía al cambiar el monitor a modo de baja alimentación si no se usa durante un tiempo determinado. Este sistema de gestión de energía funciona con una tarjeta de vídeo compatible con VESA DPMS instalada en el ordenador. Se usa una utilidad de software instalada en el ordenador para configurar esta función. Consulte la tabla que se incluye a continuación para ver los detalles.*

Estado	Funcionamiento normal	Modo de función de ahorro de energía		
		Modo de Espera	Posición A1 de modo Suspend	Posición A2 de modo Apagado
Sincronización horizontal	Activo	Inactivo	Activo	Inactivo
Sincronización vertical	Activo	Activo	Inactivo	Inactivo
Vídeo	Activo	En blanco	En blanco	En blanco
Alimentación Indicador	Apagado	Parpadeante en rojo (Intervalo de 1 seg.)	Parpadeante en rojo (Intervalo de 1 seg.)	Parpadeante en rojo (Intervalo de 1 seg.)

- ◆ Este monitor vuelve automáticamente al funcionamiento normal cuando se vuelve a la sincronización horizontal y vertical.
- ◆ Esto ocurre cuando se mueve el ratón del ordenador o se pulsa una tecla del teclado.
- ◆ Para ahorro de energía, apague el monitor cuando no lo necesite o cuando lo deje sin funcionar durante períodos largos de tiempo.

## Solución de problemas: antes de ponerse en contacto con el personal del servicio técnico

**Antes de ponerse en contacto con el servicio posventa de Samsung, realice estas sencillas comprobaciones.**

**Si no puede resolver el problema con las instrucciones que aparecen a continuación, anote el modelo y el número de serie de la pantalla y póngase en contacto con el distribuidor local.**

No hay imagen ni sonido	<ul style="list-style-type: none"> <li>◆ Compruebe que el cable de alimentación se ha conectado a la toma de pared.</li> <li>◆ Compruebe que ha pulsado el botón <b>ON</b> u <b>OFF</b>.</li> <li>◆ Compruebe los valores de contraste y luminosidad de la imagen.</li> <li>◆ Compruebe el volumen.</li> </ul>
Hay imagen pero no sonido	<ul style="list-style-type: none"> <li>◆ Compruebe el volumen.</li> <li>◆ Compruebe que no ha pulsado el botón de volumen <b>MUTE</b> del mando a distancia.</li> </ul>
No aparece ninguna imagen o está en blanco y negro	<ul style="list-style-type: none"> <li>◆ Ajuste los valores de la imagen.</li> <li>◆ Compruebe que el sistema de vídeo seleccionado es correcto.</li> </ul>
Hay interferencias en el sonido o en la imagen	<ul style="list-style-type: none"> <li>◆ Enchufe el PDP en una toma de electricidad distinta.</li> </ul>
El mando a distancia no funciona correctamente.	<ul style="list-style-type: none"> <li>◆ Sustituya las pilas del mando a distancia.</li> <li>◆ Limpie el borde superior del mando a distancia (ventana de transmisión).</li> <li>◆ Compruebe los terminales de las pilas.</li> </ul>

## Cuidados y mantenimiento

### ◆ **Identificación de problemas**

- No sitúe la PDP cerca de lugares demasiado calientes, fríos, húmedos o donde haya mucho polvo.
- No coloque la PDP cerca de electrodomésticos que podrían crear campos magnéticos.
- No obstruya las aberturas de ventilación.
- No coloque la PDP sobre superficies ásperas o inclinadas, como papel o tela.

### ◆ **Líquidos**

No manipule líquidos encima o cerca del PDP.

### ◆ **Caja de la pantalla**

- No abra nunca la caja ni toque las piezas del interior de la pantalla.
- Limpie la pantalla con un paño seco y limpio. Nunca utilice agua, líquidos limpiadores, cera ni productos químicos.
- No ponga objetos pesados encima de la pantalla.

### ◆ **Temperatura**

Si el PDP se traslada de repente de un lugar frío a uno cálido, deje desenchufado el cable de alimentación como mínimo dos horas para que la humedad que se haya podido formar dentro de la unidad pueda secarse completamente.

## Especificaciones técnicas

SPA

*El diseño exterior y las especificaciones del producto están sujetas a cambio sin previo aviso para mejorar el rendimiento de este producto.*

### **PPM42S3Q/PPM50H3Q :**

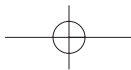
*Éste es un producto de la clase A. En un entorno doméstico este producto puede causar interferencias de radio en cuyo caso el usuario debe tomar las medidas adecuadas. (Sólo producto de la Clase A)*

### **PPM63H3Q :**

*Este PDP corresponde a un dispositivo digital de la Clase B para uso doméstico.*

*Este PDP ha sido registrado para uso residencial en términos de EMI. Por lo que puede utilizarse en todas las áreas así como en áreas residenciales.*

<b>Dimensiones (An x Pr x Al)</b>	<b>PPM42S3Q</b> – 1027 x 79 x 630.5 mm ; 40.43 x 3.11 x 24.82 pulgadas <b>PPM50H3Q</b> – 1204.6 x 79 x 724 mm ; 47.43 x 3.11 x 28.5 pulgadas <b>PPM63H3Q</b> – 1503.4 x 89 x 893.8 mm ; 59.19 x 3.5 x 35.19 pulgadas
<b>Peso (Sin soporte)</b>	<b>PPM42S3Q</b> – 31kg <b>PPM50H3Q</b> – 43kg <b>PPM63H3Q</b> – 69kg
<b>Relación altura y anchura de la pantalla</b>	16:9
<b>Tamaño de pantalla</b>	<b>PPM42S3Q</b> – 42 pulgadas <b>PPM50H3Q</b> – 50 pulgadas <b>PPM63H3Q</b> – 63 pulgadas
<b>Resolución original en píxeles (H x V)</b>	<b>PPM42S3Q</b> – 852 x 480 <b>PPM50H3Q/PPM63H3Q</b> – 1366 x 768
<b>Sistemas de color</b>	PAL, SECAM, NTSC (NT3.58/NT4.43)
<b>Sonido</b>	Estéreo, Virtual Dolby
<b>Potencia de salida de audio</b>	10W + 10W (8Ω)
<b>Alimentación eléctrica</b>	<b>EE.UU./Canadá</b> – 120V~ CA, 60Hz <b>Otros países</b> – 100-250V~ CA, 50/60Hz
<b>Consumo eléctrico</b>	<b>PPM42S3Q</b> – 330 vatios <b>PPM50H3Q</b> – 490 vatios <b>PPM63H3Q</b> – 540 vatios
<b>Entradas de vídeo</b>	<b>VIDEO IN – VIDEO/S-VIDEO</b> <b>COMPONENT1 IN – Y/Pb/Pr</b> (RCA, 3P, 480i~1080i) <b>COMPONENT2/RGB2(PC2) IN</b> (BNC, 480i~1080i (Pr/Y/Pb), VGA~XGA (R/G/B/H/V)) <b>RGB1(PC1) IN</b> – D-SUB, 15P <b>DVI IN</b> – tipo DVI-D
<b>Salidas de monitor</b>	<b>VIDEO OUT – VIDEO/L/R</b> (RCA, 3P)
<b>Entradas de audio</b>	<b>VIDEO IN – L/R</b> <b>COMPONENT1 IN – L/R</b> (RCA, 2P) <b>AUDIO</b> (Conector estéreo para COMPONENT2, RGB1/2(PC1/2), y entrada DVI)
<b>Salidas de audio</b>	<b>EXT SPEAKER (8Ω) - R-/+, L-/+</b>
<b>Control externo</b>	<b>RS232C – IN</b> (conector estéreo), <b>OUT</b> (D-SUB, 9P)



---

## **– SERVICIO POSVENTA**

---

- No dude en ponerse en contacto con el distribuidor o agente de servicio si se produce un cambio en el rendimiento del producto que indique la existencia de algún defecto.



**ELECTRONICS**

